

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 1-2

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 9. Januar 1986 Heft 1-2/1986 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich  
SIA-Mitteilungen gemäss  
Anordnungen Generalsekr.

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

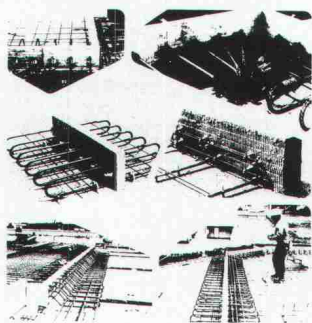
**IVA**

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



**EGCO-Kragplattenanschluss  
EGCO-Abschalung (Neuheit)**

Mit dem meistverwendeten, isolierten Kragplattenanschluss wird das Wärmebrückenproblem auf einfachste Weise gelöst und gleichzeitig eine optimale Trittschalldämmung erreicht. Durch die spezielle Konstruktion der

Elemente in Form von verschweissten Stahlschlaufen mit dazwischenliegender, steifer und wasserabstossender Wärmedämmung werden wesentliche Vorteile erreicht. Das Element ist EMPA-geprüft (Statik und Korrosion) und entspricht in allen Teilen den SIA-Normen 161 und 162.

Die *Neuheit*, die EGCO-Abschalung, eignet sich für die schall- und wärmetechnische Trennung einzelner Gebäudeteile oder als Randabschalung. Die Elemente sind mit oder ohne Haltung für Schutzgeländer (SUVA-Vorschrift) lieferbar.

Produkteinformationen und Beratung durch:

EGCO AG, 3792 Saanen  
Tel. 030 4 55 00 (Techn. Büro)

EGCO AG, 9476 Weite  
Tel. 085 5 22 33 (Verkaufsbüro)

**Offizielles Organ:**  
Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

**SIA-Mitteilungen**  
Zum Jahreswechsel. Neujaahrsbrief des SIA-Präsidenten.  
Von *Adolf Jacob* 1

**Energietechnik**  
Wärmeverbrauch des Wohnsektors. Mittlere Energie-  
kennzahlen als Planungsinstrument. Von *Jutta Schwarz*,  
Zürich 2

Gebäudeheizung ohne Heizungsanlage. Von  
*Werner Hochstrasser*, Zürich 6

**Wettbewerbe**  
Erweiterung des historischen Museums der Stadt Baden  
im Landvogteischloss (D). 9

Primarschulhaus «Chräzeren» und Wohnsiedlung «Hof»  
in St. Gallen (A). Centre Police cantonale Le Mont,  
Lausanne (A) 15

**Maschinenbau**  
Solarmobile. Fachtagung im Verkehrshaus Luzern. Von  
*Urs Muntwyler*, Oberburg 17

**Umschau**  
Weiterhin erfreulicher Auftragseingang in der Maschi-  
nenindustrie. Resultate der Strassenrechnung 1983. Luft-  
technik für Demontage von Nuklearanlagen. Fusionsex-  
perimente Wendelstein VII-A erfolgreich abgeschlossen.  
«Kartenhaus aus 6000 t Stahl. Dieselmotoren laufen auch  
mit Gas. Leuggern erhält Fernwärme aus dem Kernkraft-  
werk Beznau. Lebensdauer von Palmblatt-Dächern  
verfünffacht. Computer lernen Deutsch 17

Schweizer Ingenieur und Architekt: Einbanddecken 19

**Rechtsfragen**  
Zonenplanänderung und Grundeigentümerrechte 19

**SIA-Mitteilungen**  
Jahresübersicht, SIA-Mitteilungen 1985. Wahlen in  
Kommissionen. Tarife 1986 20

**SIA-Sektionen**  
Aargau: Die Forstwirtschaft und ihre Probleme 20

**B-Seiten**  
Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen. Aus  
Technik und Wirtschaft. Firmennachrichten. Weiterbil-  
dung. Tagungen. Fachmessen. Ausstellungen. Vorträge.  
Stellenvermittlung B 1-4

## Im nächsten Heft

Zürcher S-Bahn: Doppelstockwagen  
Bahn 2000  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021 / 47 20 98

No 26/1985		
<b>Tableau des concours</b>	B 133	Walter H. Graf et Claude Perrinjaquet 479
<b>Carnet des concours</b>	B 133	
<b>Congrès</b>	B 133	<b>Aviation</b>
<b>EPFL</b>	B 133	1935: le Douglas DC-3 ouvre l'ère du transport aérien commercial, par Jean-Pierre Weibel 483
<b>Bibliographie</b>	B 134, 482	<b>Industrie et technique</b> 485
<b>Produits nouveaux</b>	B 134	<b>Actualité</b> 486, B 135
<b>Hydraulique</b>		<b>A nos lecteurs</b> B 135
Vagues dues au vent de sud-ouest sur le Petit Lac (Léman), par Nuri Merzi,		<b>Documentation générale</b> B 135